

**2006 m. lapkričio 30 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas (Bundesgerichtshof (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) A. Brünsteiner GmbH (C-376/05), Autohaus Hilgert GmbH (C-377/05) prieš Bayerische Motorenwerke AG (BMW)**

(Sujungtos bylos C-376/05 ir C-377/05) <sup>(1)</sup>

**(Konkurencija — Motorinių transporto priemonių platinimo susitarimas — Grupinė išimtis — Reglamentas (EB) Nr. 1475/95 — 5 straipsnio 3 dalis — Tiekėjo susitarimo nutraukimas — Tinklo pertvarkymas — Reglamentas (EB) Nr. 1400/2002 įsigaliojimas — 4 straipsnio 1 dalis — Pagrindiniai apribojimai — Pasekmės)**

(2006/C 331/26)

Proceso kalba: vokiečių

## Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Bundesgerichtshof

## Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovės: A. Brünsteiner GmbH, Autohaus Hilgert GmbH

Atsakovė: Bayerische Motorenwerke AG (BMW)

## Dalykas

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Bundesgerichtshof — Komisijos reglamento (EB) Nr. 1475/95 dėl Sutarties 85 straipsnio 3 dalies taikymo tam tikroms motorinių transporto priemonių paskirstymo ir techninės priežiūros susitarimų rūšims (OL L 145, 1995 6 29, p. 25) 5 straipsnio 3 dalies pirmo sakinio pirmos įtraukos ir 2002 m. liepos 31 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1400/2002 dėl Sutarties 81 straipsnio 3 dalies taikymo vertikalinių susitarimų ir suderintų veiksmų rūšims motorinių transporto priemonių sektoriuje (OL L 203, p. 30) 4 straipsnio išaiškinimas — Platinimo sutarties nutraukimas tiekėjo iniciatyva motyvuojant būtinybe pertvarkyti platinimo tinklą atsižvelgiant į Bendrijos teisės pasikeitimus

## Rezoliucinė dalis

1. Vien dėl 2002 m. liepos 31 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1400/2002 dėl Sutarties 81 straipsnio 3 dalies taikymo vertikalinių susitarimų ir suderintų veiksmų rūšims motorinių transporto priemonių sektoriuje įsigaliojimo neatsirado būtinybė pertvarkyti tiekėjo platinimo tinklą 1995 m. birželio 28 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1475/95 dėl Europos Bendrijų steigimo sutarties (81) straipsnio 3 dalies taikymo kai kurioms transporto priemonių platinimo, pardavimo ir techninės priežiūros paslaugų teikimo po pardavimo susitarimų rūšims 5 straipsnio 3 dalies pirmosios pastraipos pirmos įtraukos prasme. Tačiau įsigaliojus šiam reglamentui, atsižvelgiant į konkrečias kiekvieno tiekėjo platinimo tinklo

organizavimo ypatybes, galėjo prireikti padaryti tokių esminių pakeitimų, kurie būtų laikomi tikra šio tinklo pertvarka šios nuostatos prasme. Nacionaliniai teismai ir arbitražo institucijos turi įvertinti, ar, atsižvelgiant į visas konkrečias ginčo, kurį jie nagrinėja, aplinkybes, tai yra tikra tinklo pertvarka.

2. Reglamento Nr. 1400/2002 4 straipsnis turi būti aiškinamas taip, kad pasibaigus šio reglamento 10 straipsnyje numatytam pereinamajam laikotarpiui jame numatyta grupinė išimtis yra netaikoma sutartims, atitinkančioms Reglamente Nr. 1475/95 numatytas grupinės išimties sąlygas ir kuriose buvo įtvirtintas bent vienas šiame 4 straipsnyje nurodytas pagrindinis apribojimas, t. y. visos konkurenciją ribojančios sutarties sąlygos galėtų būti draudžiamos pagal EB 81 straipsnio 1 dalį, jei išimties sąlygos pagal EB 81 straipsnio 3 dalį nebuvo įvykdytos.

<sup>(1)</sup> OL C 10, 2006 1 14.

**2006 m. gruodžio 14 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimas Europos Bendrijų Komisija prieš Graikijos Respubliką**

(Byla C-390/05) <sup>(1)</sup>

**(Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — Reglamentas (EB) Nr. 2037/2000 — Ozono sluoksnį ardančios medžiagos)**

(2006/C 331/27)

Proceso kalba: graikų

## Šalys

Ieškovė: Europos Bendrijų Komisija, atstovaujama U. Wölker ir M. Konstantinidis

Atsakovė: Graikijos Respublika, atstovaujama N. Dafniou

## Dalykas

Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — 2000 m. birželio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 2037/2000 dėl ozono sluoksnį ardančių medžiagų (OL L 244, p. 1) 16 straipsnio 5 ir 6 dalių bei 17 straipsnio 1 dalies pažeidimas — Kontroluojamų medžiagų utilizavimas, recirkuliacija, regeneracija ir sunaikinimas — Būtinausių kvalifikacinių reikalavimų, keliamų atsakingiems darbuotojams, nenustatymas — Su kvalifikaciniais reikalavimais susijusių programų ataskaitos nepateikimas Komisijai